



PRT666

Pupitre multifonctionnel

Versatile audio desk





SOMMAIRE

⇒ Informations.....	4
⇒ Description.....	4
⇒ Utilisation.....	4
⇒ Synoptique.....	5
⇒ Face avant.....	6
⇒ Face arrière.....	7
⇒ Cavaliers.....	8
⇒ Configuration.....	10
⇒ Caractéristiques.....	10

SUMMARY

⇒ English.....	11
----------------	----

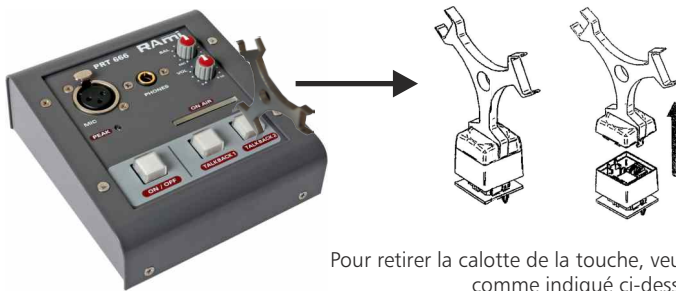
INFORMATIONS

Attention

- Ne jamais démonter l'équipement, sans avoir pris la précaution de débrancher le cordon d'alimentation.
- Eviter l'exposition à de trop fortes températures.
- Ne jamais exposer l'alimentation et l'appareil à la pluie, la neige ou à l'humidité.
- Le PRT666 dispose d'un amplificateur pour casque, évitez les niveaux importants ou les expositions prolongées capables d'endommager l'ouïe de façon irréversible.

Le PRT666 est conforme aux normes suivantes :

EN60065, EN55013, EN55020, EN60555-2, et EN60555-3, d'après les dispositions de la directive 73/23/EEC, 89/336/EEC et 93/68/EEC.



Pour retirer la calotte de la touche, veuillez présenter la clé comme indiqué ci-dessous.

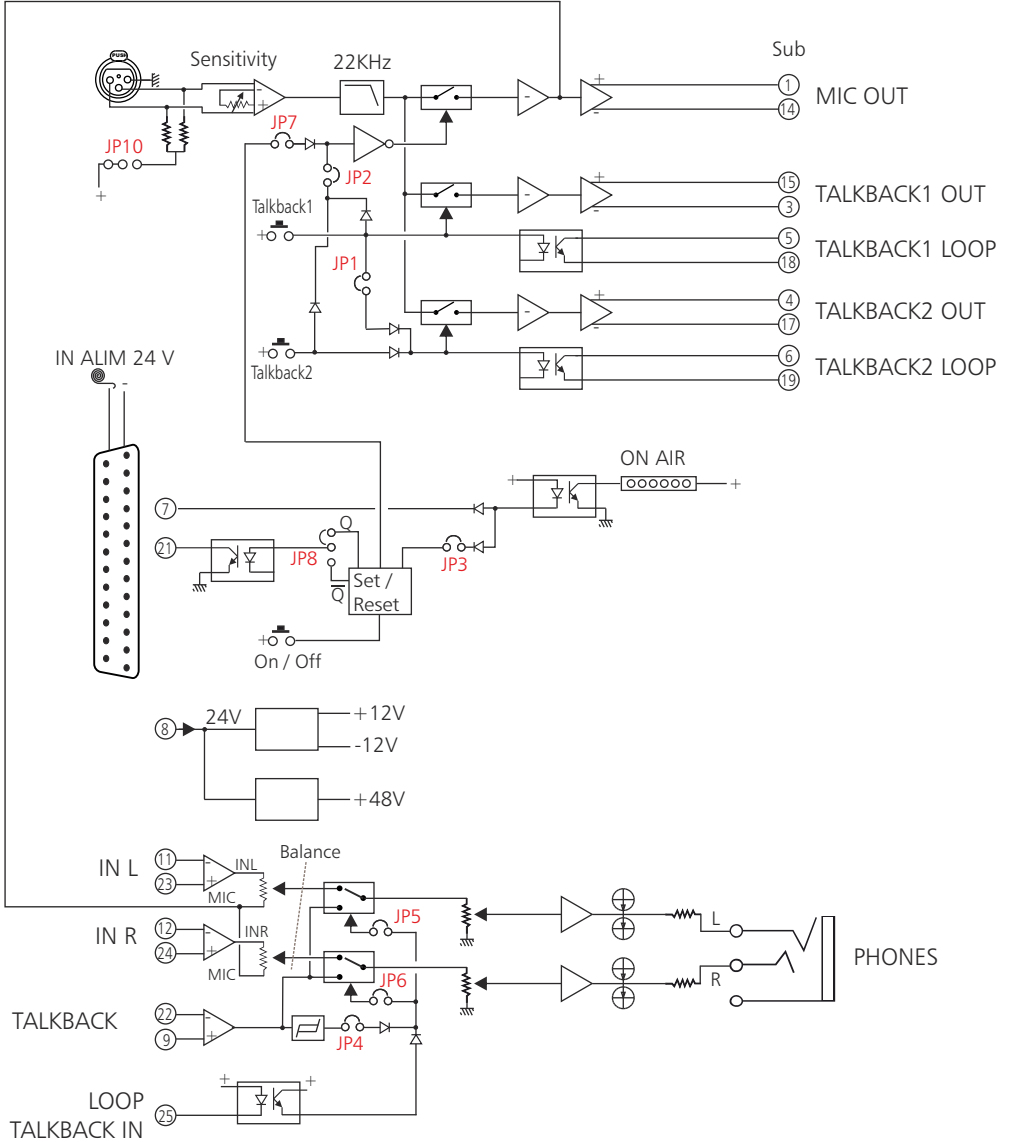
DESCRIPTION

Le PRT666 est un pupitre multifonctionnel pouvant répondre à de nombreuses utilisations en mobile ou en installation permanente. Il comprend :

- Un préampli microphone très faible bruit avec ajustage de la sensibilité et un départ en niveau ligne symétrique. Alimentation fantôme de 48 Volts en option.
- Un switch ON / OFF permettant ou non la coupure du départ ligne et une confirmation boucle sur opto coupleur.
- Deux switches Ordre 1 et 2 avec à la fois les départs lignes symétriques ordre et une confirmation boucle départ ordre sur opto coupleur.
- Un voyant ON AIR commandé soit en interne, soit par un retour extérieur.
- Une entrée programme stéréo symétrique pour alimenter l'ampli casque interne.
- Un ordre avec affaiblissement du programme déclenché au choix soit par la modulation ordre, soit par une arrivée boucle externe, soit les deux à la fois.
- L'ordre peut être envoyé dans les deux oreillettes du casque, soit dans la gauche, soit dans la droite. Un connecteur unique SUB D 25 points facilite l'intégration rapide.
- L'association avec un codec permet de disposer d'une cabine journaliste autonome distante.

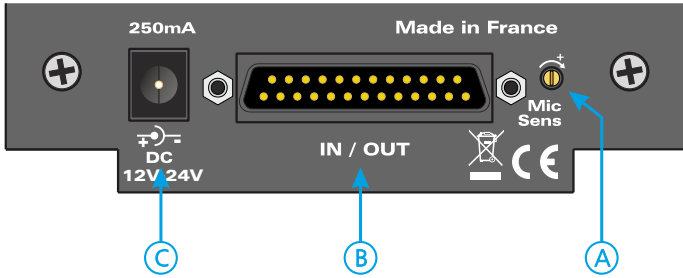
UTILISATION

- Pupitre commutateur.
- Boîtier déporté journaliste en événement extérieur.
- Pupitre traduction simultanée Antenne.





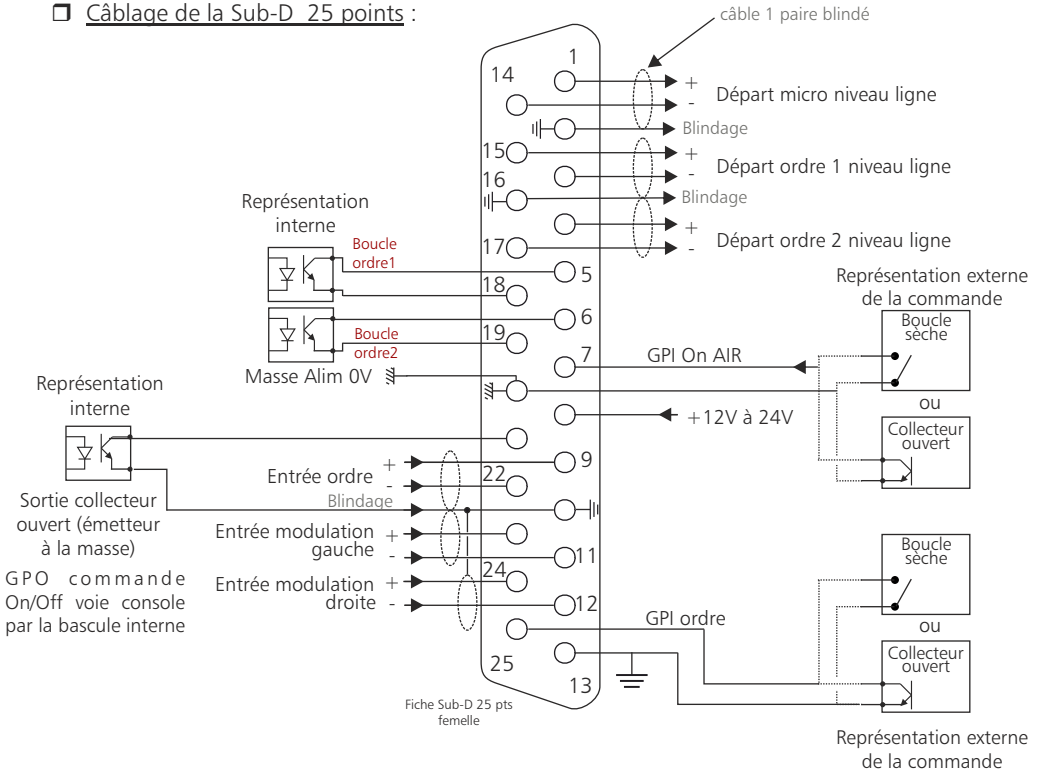
- 1- Embase XLR d'entrée microphone symétrique avec alimentation fantôme. (ajustage de la sensibilité par **A** en face arrière)
- 2- Led de peak de l'entrée micro.
- 3- Bouton fugitif rétroéclairé "On / Off ". Une bascule interne permet de mémoriser l'action, le reset s'effectue en réappuyant dessus.
En fonction des cavaliers internes il permet :
 - d'envoyer un GPO pour télécommander la voie de la console.
 - d'allumer ou non la visualisation 7 du ON AIR.
 - de muter ou non l'envoi du micro vers la sortie micro au niveau ligne.
- 4- Potentiomètre de réglage de la balance.
- 5- Potentiomètre de réglage du volume casque.
- 6- Embase de sortie casque stéréo.
- 7- Plexiglass rétro-éclairé de visualisation du ON AIR. En fonction des cavaliers internes celui-ci est commandé :
 - soit en interne par 3.
 - soit en externe par GPO de la console.
- 8- Bouton d'ordre 2.
 - permet d'envoyer la modulation micro au niveau ligne vers la sortie ordre2.
 - une boucle GPO (optocoupleur) est associé à l'appui sur la touche (commande d'arrivée ordre sur la console)
 En fonction des cavaliers internes, l'action sur la touche mute ou non la sortie micro générale.
- 9- Bouton d'ordre 1.
 - permet d'envoyer la modulation micro au niveau ligne vers la sortie ordre 1.
 - une boucle GPO (optocoupleur) est associé à l'appui sur la touche (commande d'arrivée ordre sur la console)
 En fonction des cavaliers internes
 - l'action sur la touche mute ou non la sortie micro générale.
 - l'action sur l'ordre 1 déclenche la même séquence sur l'ordre 2.



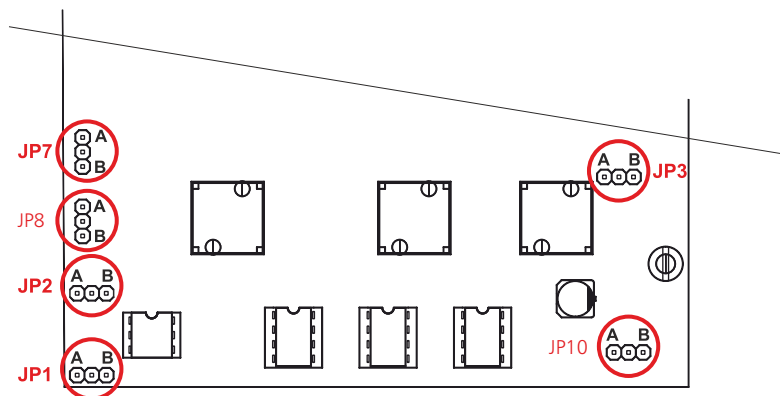
A- Potentiomètre multitour (20 tours) de la sensibilité Micro.
Ajuster juste en dessous de l'allumage de la led 2 sur les pointes de modulation micro.

B- Embase Sub-D 25 points mâle d'entrée/sortie.

☐ Câblage de la Sub-D 25 points :



C- Embase d'alimentation pour l'alim PCS 320.
Tension de 12 à 24 Volts.
L'entrée d'alimentation peut s'effectuer sur le connecteur B.



JP 1

- A : Action sur ordre 1 ⇒ ordre et boucle vers ordre 1 et ordre 2.
- B : Action sur ordre 1 ⇒ ordre et boucle vers ordre 1 seulement.

JP 2

- A : Action sur ordre 1 ou ordre 2 ⇒ mute départ Ligne Micro Antenne
- B : Action sur ordre 1 ou ordre 2 ⇒ aucune action sur départ Ligne Micro Antenne.

JP 3

- A : En PRT666 Stand alone, il permet d'allumer le Rouge en interne.
- B : Pas d'action sur le Rouge en interne (allumé par retour extérieur)

JP 7

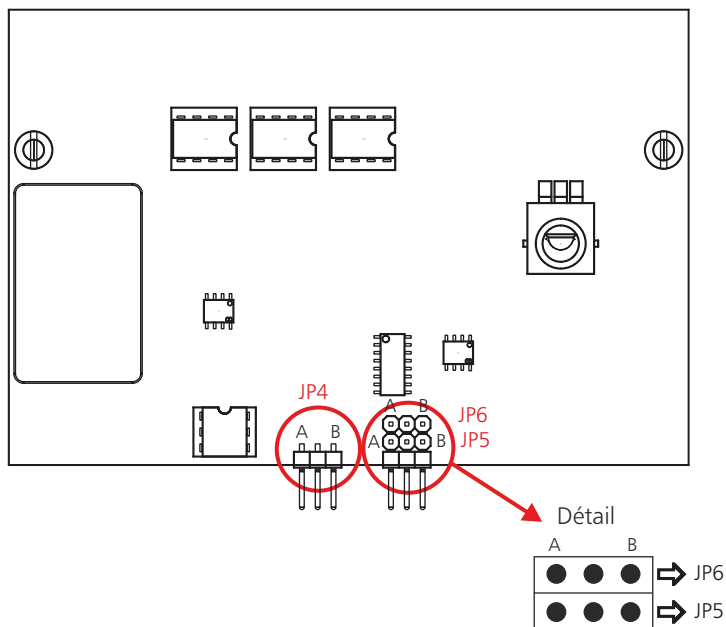
- A : La sortie Ligne Micro Antenne est commutée par la bascule On/Off interne.
- B : La sortie Ligne Micro Antenne est toujours passante quelque soit la position de la bascule interne.

JP 8

- A : La commande sur la pin 21 de la sub-D est active quand le micro est OFF (commande pour un mute extérieur)
- B : La commande sur la pin 21 de la sub-D est active quand le micro est ON (commande par exemple d'un on air)

JP 10

- A : Alimentation fantôme ON
- B : Alimentation fantôme OFF

**JP 4**

- A : Déclenchement ordre sur modulation (déclenchement boucle toujours en fonction)
- B : Déclenchement ordre uniquement sur boucle.

JP 5

- A : Ordre vers oreille gauche
- B : Pas d'ordre vers oreille gauche

JP 6

- A : Ordre vers oreille droite
- B : Pas d'ordre vers oreille droite

CONFIGURATION

TABLEAU DE CONFIGURATION

Ce tableau vous permettra de reconfigurer rapidement vos prochains PRT666.

	Configuration d'origine		Configuration personnelle	
	A	B	A	B
JP1		X		
JP2	X			
JP3	X			
JP4	X			
JP5	X			
JP6	X			
JP7	X			
JP8		X		
JP10	X			

N° de série du PRT 666 :

EXPLOITATION :

CARACTERISTIQUES

Alimentation : DC 12 - 24 volts / 250mA

Dimensions : 120 x 135 x 50 mm

Poids : 0,8 kg



SUMMARY

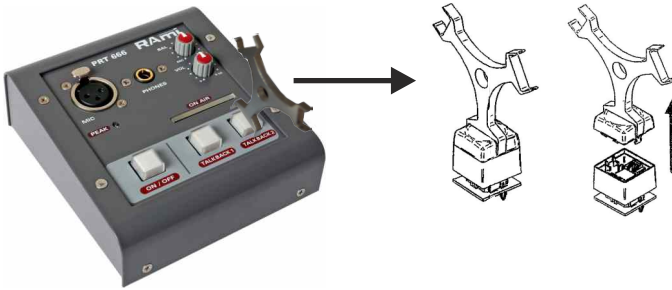
⇒ Informations.....	12
⇒ Description.....	12
⇒ Uses.....	12
⇒ Block diagram.....	13
⇒ Front panel.....	14
⇒ Rear panel.....	15
⇒ Jumpers.....	16
⇒ Configuration.....	18
⇒ Specifications.....	18

Warning

- Always disconnect power supply before opening the equipment
- Avoid high temperature exposure.
- Never expose the equipment to rain, snow or moisture.
- Using PRT 666 headphone amplifier, listening to high level can result in permanent damage to ears.

PRT666 complies with:

EN60065, EN55013, EN55020, EN60555-2, and EN60555-3, according to 73/23/EEC, 89/336/EEC and 93/68/EEC.



DESCRIPTION

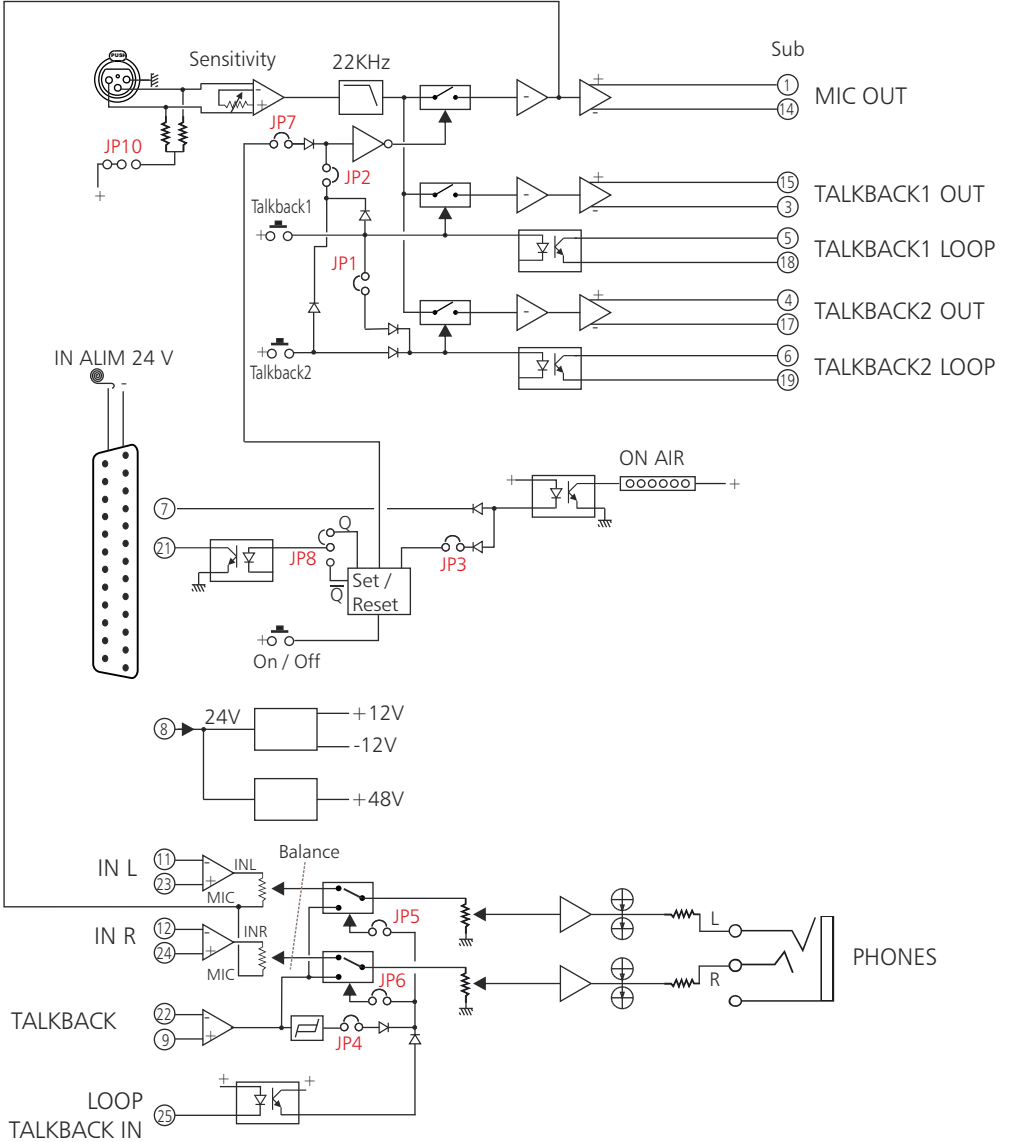
PRT 666 is a multifunction desk, answering to mobile or fixed various needs. It features :

- One ultra low noise microphone preamplifier with input level control and a line level balanced output. Option : 48V phantom supply.
- One ON / OFF switch enabling / disabling the line output, and a validating loop using an opto coupler.
- Two switches 1 and 2 with both balanced outputs, and a validating loop using opto couplers.
- One ON AIR signal internally or externally driven.
- One external program stereo input to feed the internal headphone amplifier.
- One order circuit with automatic main program fade, controlled by internal talk back signal or an external loop or both.
- Order can be despatch to both earpieces, either left or right.
- Thanks to a single DB25 connector, insertion is fast and easy.
- Used with a codec, PRT666 builds a stand alone remote working desk for journalists.

USES

- ⇒ Commentator desk
- ⇒ Remote transmission for external events.
- ⇒ Translating desk

BLOCK DIAGRAM





1 - Balanced microphone input on XLR with phantom power supply (sensitivity adjust from (A) on the rear panel)

2 - Led peak indicator for microphone input.

3 - Fugitive key « ON/OFF » with back light. Internal flip flop memorises the state. Reset by an other push.

According to the internal jumpers it allows :

- send a GPO, to control the remote console module.
- to turn on (or not) the (6) ON AIR indicator.
- to mute (or not) the microphone to the line output.

4 - Balance adjust

5 - Headphone output level control.

6 - 1/4" stereo headphone plug.

7 - ON AIR perspex window with backlight. According to the internal jumpers it is controlled:

- either internal by (3).
- or external by the remote console.

8 - TALKBACK 2 key.

- send the microphone signal at line level to TALKBACK 2 output.
- an opto coupleur GPO loop is associated to the key (to send order to the remote console)

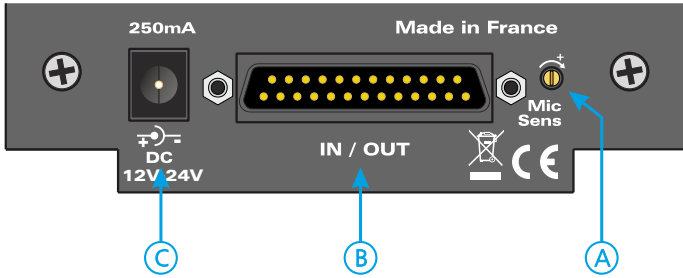
According to the internal jumpers, the key mute or not the microphone main output

9 - TALKBACK 1 key.

- send the microphone signal at line level to order 1 output.
- an opto coupleur GPO loop is associated to the key (to send order to the remote console)

According to the internal jumpers

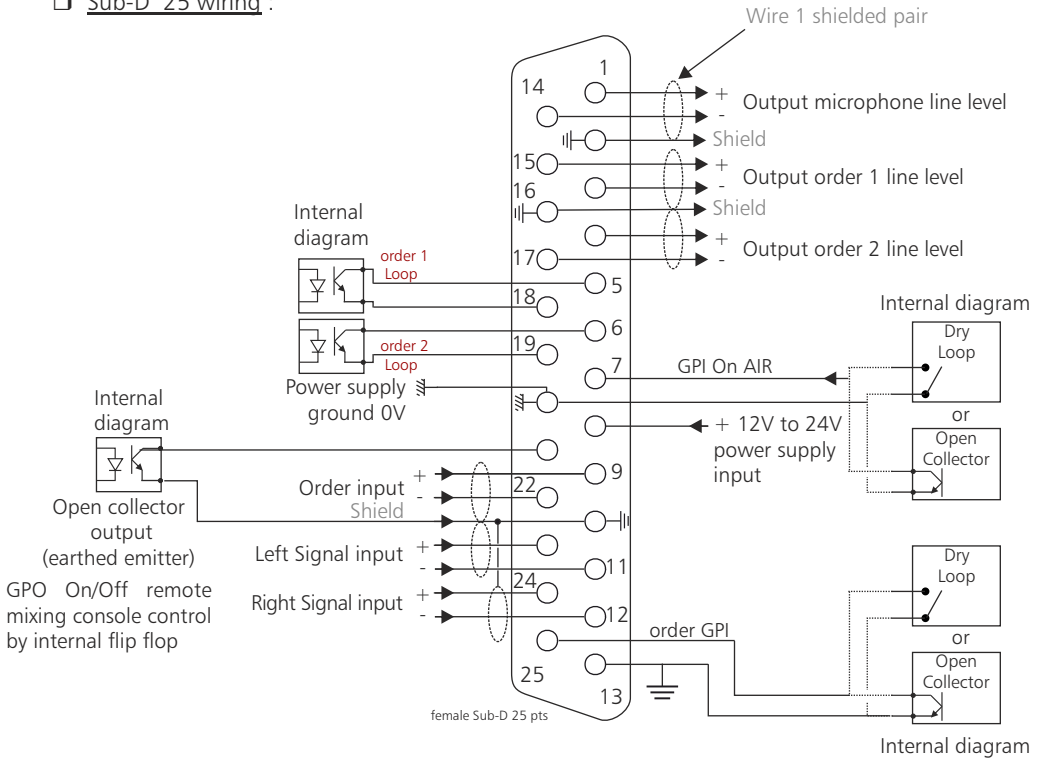
- the key mute or not the microphone main output.
- pressing Order 1 key activates the same action on TALKBACK 2.



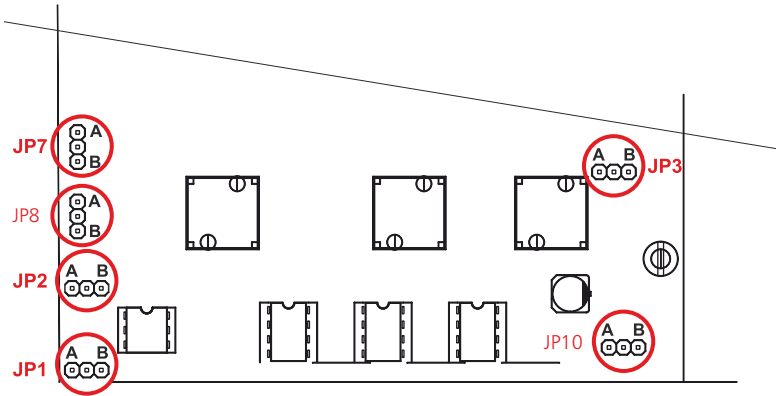
A- 20 turns pot for microphone input sensitivity. Adjust just before the led 2 blinks on signal peaks

B- Sub-D 25 male input output.

□ Sub-D 25 wiring :



C- Plug for PCS 320 Power supply.
Works from 12 to 24V.
The unit can also be supplied using connector B.



- JP 1**
- A : Using TALKBACK 1 ⇒ TALKBACK and loop to TALKBACK 1 and TALKBACK 2.
 - B : Using TALKBACK 1 ⇒ TALKBACK and loop to order 1 only.

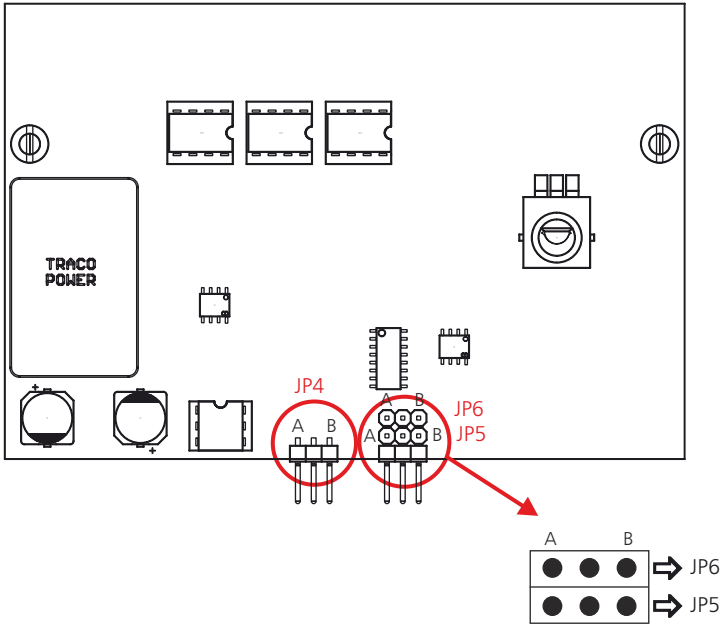
- JP 2**
- A : Using TALKBACK 1 or TALKBACK 2 ⇒ mute microphone signal on line output.
 - B : Using TALKBACK 1 or TALKBACK 2 ⇒ no effect on line output.

- JP 3**
- A : When PRT666 is "Stand alone", allows to turn on the internal ON AIR indicator.
 - B : No action on internal ON AIR indicator (controlled by external loop).

- JP 7**
- A : Microphone Line output is controlled by the ON/OFF internal flip.
 -
 - B : The Microphone Line output is always active whatever the ON/OFF position.

- JP 8**
- A : TALKBACK on the pin 21 of sub-D is active if the microphone is OFF (External mute order)
 -
 - B : TALKBACK on the pin 21 of sub-D is active if the microphone is ON (example : on air order)

- JP 10**
- A : Phantom power supply : ON
 - B : Phantom power supply : OFF



JP 4

- A : Activates TALKBACK when signal is true (loop activation is always in use).
- B : TALKBACK only activated by loop..

JP 5

- A : TALKBACK to left earpiece.
- B : No TALKBACK to left earpiece.

JP 6

- A : TALKBACK to right earpiece.
- B : No TALKBACK to right earpiece.

CONFIGURATION

SETTING PANEL

This panel helps you to quickly set your future PRT666.

	Default setting		your setting	
	A	B	A	B
JP1		X		
JP2	X			
JP3	X			
JP4	X			
JP5	X			
JP6	X			
JP7	X			
JP8		X		
JP10	X			

Serial number PRT 666

EXPLOITATION :

SPECIFICATIONS

Power Supply : DC 12 - 24 volts / 250mA

Dimensions : 120 x 135 x 50 mm

Weigh : 0,8 kg

RAmi

7 Rue Raoul Follereau
77600 BUSSY SAINT GEORGES - FRANCE

Tél. : +33 (0)1 64 66 20 20- Fax : +33 (0)1 64 66 20 30

E-mail : rami@ramiaudio.com

www.ramiaudio.com